

## **INS Kiltan delivers 15 tons of flood relief material to Cambodia**

December 30, 2020

---

### **INS ਕਿਲਟਨ ਨੇ ਕੰਬੋਡੀਆ ਪਹੁੰਚਾਈ 15 ਟਨ ਹੜ੍ਹ ਰਾਹਤ ਸਮੱਗਰੀ**

30 ਦਸੰਬਰ, 2020

ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੰਬੋਡੀਆ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਨਾ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸੁਨਹਿਰਾ ਅਧਿਆਇ ਸਿਰਜਿਆ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਭਾਰਤੀ ਜਲ ਸੈਨਾ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ "INS ਕਿਲਟਨ" ਨੇ ਕੰਬੋਡੀਆ ਅੰਦਰ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਲੋਕਾਂ ਲਈ 15 ਟਨ ਹੜ੍ਹ ਰਾਹਤ ਸਮੱਗਰੀ ਪਹੁੰਚਾਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 3,000 ਹੜ੍ਹ ਰਾਹਤ ਕਿਟਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ (SAGAR) ਦੇ ਫਲਸਫੇ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤੀ ਸਮੁੰਦਰੀ ਫੌਜ ਦੇ ਮਿਸ਼ਨ ਸਾਗਰ - III ਤਹਿਤ INS ਕਿਲਟਨ 29 ਨਵੰਬਰ, 2020 ਨੂੰ ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਪੋਰਟ 'ਤੇ ਪੁੱਜਿਆ।

ਰਾਇਲ ਕੰਬੋਡੀਆਈ ਨੇਵੀ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਕੋਮੋਡੋਰ ਸੋਖੋਮੇਰਾ ਨੇ INS ਕਿਲਟਨ ਦੇ ਪੁੱਜਣ ਦਾ ਨਿੱਘਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੰਬੋਡੀਆਈ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਰਾਹਤ ਭੇਜਣ ਦੇ ਇਸ ਇਨਸਾਨੀ ਕਾਰਜ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਦਿੱਤਾ। 30 ਦਸੰਬਰ 2020 ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਪੋਰਟ 'ਤੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਸਮਾਰੋਹ ਵਿੱਚ ਨੇਮ ਪੇਨ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤੀ ਦੂਤਾਵਾਸ ਦੇ ਉਪ-ਰਾਜਦੂਤ ਸ਼੍ਰੀ ਬੀ. ਸੁੱਬਾ ਰਾਓ ਸੈਕੇਡ ਸੈਕਟਰੀ (ਸਿਆਸੀ ਅਤੇ ਵਣਜ) ਨੇ 15 ਟਨ ਹੜ੍ਹ ਰਾਹਤ ਸਮੱਗਰੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਮੇਟੀ ਆਫ ਡਿਜ਼ਾਸਟਰ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਦੇ ਸਥਾਈ ਉਪ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਕੰਬੋਡੀਆਈ ਰਾਜ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸੈਮਡੇਕ ਟੈਕੋ ਹੁਨ ਸੇਨ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਮਹਾਮਹਿਮ ਸ਼੍ਰੀ ਹੈਂਗ ਸਮੋਯੂਨ ਨੂੰ ਸੌਂਪੀ। ਇਸ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਮਹਾਮਹਿਮ ਸਮੋਯੂਨ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਦੋਸਤੀ ਦੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬੰਧਨ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੰਬੋਡੀਆ ਦੇ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੇ ਇਸਦੇ ਦਿਆਲੂ ਕਦਮ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

“ਮਿਸ਼ਨ ਸਾਗਰ” ਤਹਿਤ ਕੰਬੋਡੀਆ ਨੂੰ 15 ਟਨ ਹੜ੍ਹ ਰਾਹਤ ਸਮੱਗਰੀ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ INS ਕਿਲਟਨ ਦਾ ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਬੰਦਰਗਾਹ ਦਾ ਦੌਰਾ ਦੋਸਤਾਨਾ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਮਨੁੱਖੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਬਿਪਤਾ ਰਾਹਤ (HADR) ਸਹਾਇਤਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਆਪਮੇ ਨੇੜਲੇ ਸਮੁੰਦਰੀ ਗੁਆਂਢੀ ਕੰਬੋਡੀਆ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

30 ਦਸੰਬਰ, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.